

CZ Držáky terčovnice - postup montáže

1. Povrch terčovnice odmastěte v místech, kam chcete držáky připevnit. Doporučujeme držáky umístit na rovnou plochu kousek od kraje cca 1,5-2 cm.
2. Odstraňte ochrannou folii ze spodní strany základní desky – díl A. Umístěte ho na zvolené místo na terčovnici. (Obrázek č. 1)
3. Nyní si postupně připravte otvory pro uchycení dílů C (3 kusy).
4. Ke každému rohovému otvoru v dílu A (3 rohy) přiložte vystředovací díl B a propíchněte terčovnici asi 6 cm hluboko (použijte nějaký ostrý předmět, např. úzký šroubovák. (Obrázek č.2)
5. Do připravených otvorů zatlačte díl C. (Obrázek č. 3)
6. Do středu dílu A našroubujte nerezový hrot – díl D. (Obrázek č. 4)

Upozornění: Po každém použití přezkontrolujte upevnění držáků. V případě lehkého uvolnění dílu C zatlačte uvolněný díl zpátky. Pokud se díl C zdeformuje a nebude správně plnit svou funkci, vyměňte ho za nový.

EN Target mounts - assembly procedure

1. Degrease the surface of the target in the places where you want to attach the brackets. We recommend placing the brackets on a flat surface a short distance from the edge approx. 1.5-2 cm.
2. Remove the protective film from the bottom of the base plate - part A. Place it on the selected spot on the target. (Image 1)
3. Now gradually prepare the holes for attaching parts C (3 pieces).
4. Attach the centring part B to each corner hole in part A (3 corners) and pierce the target about 6 cm deep (use some sharp object like a narrow screwdriver. (Picture 2)
5. Push part C into the prepared holes. (Picture 3)
6. Into the centre of part A, screw a stainless steel tip - part D. (Picture 4)

Warning: Check the fastening of the brackets after each use. In the case of slight loosening of parts C, press on the loose part back. If part C becomes deformed and does not perform its function properly, replace it with a new one.

DE Zielhalterungen – Montageverfahren

1. Entfetten Sie die Oberfläche der Zielscheibe an den Stellen, an denen Sie die Halterungen anbringen möchten. Wir empfehlen, die Halterungen anzubringen eine ebene Fläche in geringem Abstand vom Rand ca. 1,5-2 cm.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Unterseite der Grundplatte - Teil A. Bringen Sie sie an der ausgewählten Stelle auf der Zielscheibe an. (Bild Nr. 1)
3. Bereiten Sie nun nach und nach die Löcher für die Befestigung der Teile C (3 Stück) vor.
4. Befestigen Sie das Zentrierteil B an jedem Eckloch in Teil A (3 Ecken) und stechen Sie das Ziel etwa 6 cm durch tief (verwenden Sie einen scharfen Gegenstand wie einen schmalen Schraubendreher. (Bild Nr. 2)
5. Schieben Sie Teil C in die vorbereiteten Löcher (Bild Nr. 3).
6. Schrauben Sie in die Mitte von Teil A eine Edelstahlspitze - Teil D. (Bild Nr. 4)

Achtung: Überprüfen Sie die Befestigung der Halterungen nach jedem Gebrauch. Bei leichter Lockerung der Teile C aufdrücken loser Teil zurück. Wenn sich Teil C verformt und seine Funktion nicht richtig erfüllt, ersetzen Sie es durch ein neues.

IT Supporto per bersaglio - procedura di assemblaggio

1. Sgrassare la superficie del bersaglio nei punti in cui si desidera fissare le staffe. Si consiglia di posizionarle su una superficie piana a circa 1,5-2 cm dal bordo.
2. Rimuovere la pellicola protettiva dalla piastra di base (vedi freccia A). Posizionarla sul punto selezionato del bersaglio (figura n.1).
3. Preparare i 3 fori per il fissaggio delle staffe (vedi freccia C).
4. Attaccare il supportino (vedi freccia B) a ciascuno dei 3 fori sugli angoli della piastra (vedi freccia A) e forare il bersaglio per circa 6 cm di profondità utilizzando un oggetto appuntito, per esempio un cacciavite stretto (figura n.2).
5. Inserire le staffe (vedi freccia C) nei fori (figura n.3).
6. Avvitare una punta in acciaio inossidabile (vedi freccia D) al centro della piastra (figura n.4).

Avvertenze: verificare il fissaggio delle staffe dopo ogni utilizzo. In caso di leggero allentamento spingere verso il basso le staffe allentate. Se la staffa si deforma e non svolge correttamente la sua funzione, sostituirla con una nuova.

FR Supports cibles- procédure d'assemblage

1. Dégraissez la surface de la cible aux endroits où vous souhaitez fixer les supports. Nous vous recommandons de les placer sur une surface plane à une courte distance du bord, environ 1,5 à 2 cm.
2. Retirez le film de protection de la face inférieure de la plaque de base - partie A. Placez-la sur le point de cible choisi. (Image 1)
3. Maintenant, préparez progressivement les trous pour la fixation des pièces C. (3 pièces)
4. Fixez la pièce de centrage B à chaque trou de coin de la pièce A (3 coins) et percez la cible à environ 6 cm de profondeur (utilisez un objet pointu comme un tournevis étroit). (Photo 2)
5. Poussez la partie C dans les trous préparés. (Image 3)
6. Au centre de la partie A, vissez un embout en acier inoxydable - partie D. (Photo 4)

Attention: Vérifier la fixation des supports après chaque utilisation. En cas de léger desserrage des pièces C, appuyez sur la partie desserrée pour la ramener. Si la pièce C se déforme et ne remplit pas correctement sa fonction, remplacez-la par une pièce neuve.

